

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27303300 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|--|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass kein stehendes Wasser in Feuchträumen verbleibt, da dies zu Schäden an Möbeln, Böden und Wänden führen kann. | Make sure that no standing water remains in damp rooms as this can cause damage to furniture, floors and walls. | Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau stagnante dans les pièces humides, car cela pourrait endommager les meubles, les sols et les murs. | Assicurarsi che non rimanga acqua stagnante nelle stanze umide poiché ciò potrebbe causare danni a mobili, pavimenti e pareti. | Zorg ervoor dat er geen stilstaand water achterblijft in natte ruimtes, omdat dit schade kan veroorzaken aan meubels, vloeren en muren. | Asegúrese de que no quede agua estancada en las habitaciones húmedas, ya que esto puede dañar los muebles, pisos y paredes. | Zajistěte, aby ve vlhkých místnostech nezůstala žádná stojatá voda, protože by mohla poškodit nábytek, podlahy a stěny. | Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove. | Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove. | Ügyeljen arra, hogy a nedves helyiségekben ne maradjon álló víz, mert ez károsíthatja a bútortokat, a padlót és a falakat. |
| Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte und Installationen in Feuchträumen den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen und vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse oder andere Gefahren zu vermeiden. | Make sure that electrical equipment and installations in damp rooms comply with applicable safety standards and are protected from moisture to avoid short circuits or other hazards. | S'assurer que les équipements et installations électriques dans les pièces humides sont conformes aux normes de sécurité applicables et sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dangers. | Assicurarsi che le apparecchiature elettriche e le installazioni in ambienti umidi siano conformi agli standard di sicurezza applicabili e siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri pericoli. | Zorg ervoor dat elektrische apparatuur en installaties in natte ruimtes voldoen aan de toepasselijke veiligheidsnormen en beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting of andere gevaren te voorkomen. | Asegúrese de que los equipos e instalaciones eléctricos en cuartos húmedos cumplan con los estándares de seguridad aplicables y estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos u otros peligros. | Zajistěte, aby elektrická zařízení a instalace ve vlhkých místnostech odpovídaly platným bezpečnostním normám a byly chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkratům nebo jiným nebezpečím. | Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti. | Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti. | Győződjön meg arról, hogy a nedves helyiségekben lévő elektromos berendezések és berendezések megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és védve vannak a nedvességtől a rövidzárlatok és egyéb veszélyek elkerülése érdekében. |
| Besonders in Badezimmern und Küchen, die als Feuchträume gelten, sollte auf rutschfeste Beläge oder Matten geachtet werden, um Unfälle durch rutschige Oberflächen zu vermeiden. | Especially in bathrooms and kitchens, which are considered wet rooms, attention should be paid to non-slip coverings or mats to avoid accidents caused by slippery surfaces. | Une attention particulière doit être portée aux revêtements ou tapis antidérapants dans les salles de bains et les cuisines, considérées comme des pièces humides, afin d'éviter les accidents causés par des surfaces glissantes. | Particolare attenzione va posta ai rivestimenti o ai tappetini antiscivolo nei bagni e nelle cucine, che sono considerati ambienti umidi, per evitare incidenti causati da superfici scivolose. | Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan antislipbekledingen of matten in badkamers en keukens, die als natte ruimtes worden beschouwd, om ongelukken veroorzaakt door gladde oppervlakken te voorkomen. | Se debe prestar especial atención a los revestimientos o alfombras antideslizantes en baños y cocinas, que se consideran espacios húmedos, para evitar accidentes provocados por superficies resbaladizas. | Zvláštní pozornost by měla být věnována protiskluzovým krytinám nebo předložkám v koupelnách a kuchyních, které jsou považovány za vlhké místnosti, aby se předešlo nehodám způsobeným kluzkým povrchem. | Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama. | Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama. | Különös figyelmet kell fordítani a vizes helyiségnek számító fürdőszobák és konyhák csúszásmentes burkolatára vagy szőnyegére, hogy elkerüljük a csúszós felületek okozta baleseteket. |
| Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung und Stromstärke. | Only use the device with the specified voltage and current. | Utilisez l'appareil uniquement avec la tension et le courant spécifiques. | Utilizzare l'apparecchio solo con la tensione e la corrente specificate. | Gebruik het apparaat alleen met de aangegeven spanning en stroom. | Utilice únicamente el dispositivo con el voltaje y la corriente especificados. | Používejte zařízení pouze se specifikovaným napětím a proudem. | Koristite samo uređaj s navedenim naponom i strujom. | Napravo uporabljajte le z navedeno napetostjo in tokom. | Csak a megadott feszültséggel és áramerősséggel használja a készüléket. |
| Stecken Sie das Gerät nicht in eine defekte Steckdose oder verwenden Sie keine beschädigten Kabel. | Do not plug the device into a defective socket or use damaged cables. | Ne branchez pas l'appareil sur une prise défectueuse et n'utilisez pas de câbles endommagés. | Non collegare l'apparecchio a una presa difettosa e non utilizzare cavi danneggiati. | Sluit het apparaat niet aan op een defect stopcontact en gebruik geen beschadigde kabels. | No conecte el dispositivo a una toma de corriente defectuosa ni utilice cables dañados. | Nezapojujte zařízení do vadné zásuvky a nepoužívejte poškozené kabely. | Nemojte uključivati uređaj u neispravnu utičnicu ili koristiti oštećene kabele. | Naprave ne priklaplajte v okvarjeno vtičnico in ne uporabljajte poškodovanih kablov. | Ne csatlakoztassa a készüléket hibás aljzatba, és ne használjon sérült kábeleket. |
| Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder bevor es gereinigt wird. | Unplug the appliance when not in use or before cleaning. | Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. | Scollegare il dispositivo quando non in uso o prima della pulizia. | Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. | Desenchufe el dispositivo cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. | Pokud zařízení nepoužíváte nebo před čištěním, odpojte jej. | Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite ili prije čišćenja. | Izklopite napravo, ko je ne uporabljate ali pred čiščenjem. | Húzza ki a készüléket, ha nem használja, vagy tisztítás előtt. |
| Leeren Sie den Wasserbehälter regelmäßig, um eine Überfüllung und mögliche Wasserschäden zu vermeiden. | Empty the water tank regularly to avoid overflowing and possible water damage. | Videz régulièrement le réservoir d'eau pour éviter un remplissage excessif et d'éventuels dégâts des eaux. | Svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua per evitare un riempimento eccessivo e possibili danni causati dall'acqua. | Leeg het waterreservoir regelmatig om overvulling en mogelijke waterschade te voorkomen. | Vacíe el tanque de agua con regularidad para evitar que se sobrellene y posibles daños por agua. | Nádržku na vodu pravidelně vyprazdňujte, aby nedošlo k přeplnění a možnému poškození vodou. | Redovito praznite spremnik za vodu kako biste izbjegli prepunjavanje i moguća oštećenja vodom. | Redno praznite rezervoar za vodu, da preprečite prenapolnjenost in morebitno škodo zaradi vode. | Rendszeresen ürítse ki a víztartályt, hogy elkerülje a túltöltést és az esetleges vízkárosodást. |
| Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht ohne ordnungsgemäß installierten Wasserbehälter. | Do not use the dehumidifier without the water tank properly installed. | N'utilisez pas le déshumidificateur sans un réservoir d'eau correctement installé. | Non utilizzare il deumidificatore senza un serbatoio dell'acqua installato correttamente. | Gebruik de luchtontvochtiger niet zonder een correct geïnstalleerde watertank. | No utilice el deshumidificador sin un tanque de agua correctamente instalado. | Nepoužívejte odvlhčovač bez řádně nainstalované vodní nádrže. | Nemojte koristiti odvlaživač bez pravilno instaliranog spremnika za vodu. | Ne uporabljajte razvlaževalnika brez pravilno nameščene posode za vodu. | Ne használja a páráltanítót megfelelően felszerelt víztartály nélkül. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

UHU GmbH & Co. KG
Herrmannstraße 7, 77815 Bühl
info@uhu.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27303300 | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|---|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche. | Place the device on a stable, level surface. | Placez l'appareil sur une surface stable et plane. | Posizionare il dispositivo su una superficie stabile e piana. | Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond. | Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable. | Umístěte zařízení na stabilní, rovný povrch. | Postavite uređaj na stabilnu, ravnu površinu. | Napravo postavite na stabilno, ravno površino. | Helyezze a készüléket stabil, sima felületre. |
| Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit fern. | Keep the device away from heat sources, direct sunlight and moisture. | Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil et de l'humidité. | Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, luce solare diretta e umidità. | Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht en vocht. | Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, luz solar directa y humedad. | Udržujte zařízení mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření a vlhkosti. | Držite uređaj dalje od izvora topline, izravne sunčeve svjetlosti i vlage. | Napravo hranite stran od virov toplote, neposredne sončne svetlobe in vlage. | Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól, közvetlen napfénytől és nedvességtől. |
| Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht blockiert ist und ausreichend Luftzirkulation um das Gerät herum besteht. | Make sure the device is not blocked and there is sufficient air circulation around the device. | Assurez-vous que l'appareil n'est pas bloqué et qu'il y a une circulation d'air suffisante autour de l'appareil. | Assicurarsi che il dispositivo non sia bloccato e che vi sia una sufficiente circolazione d'aria attorno al dispositivo. | Zorg ervoor dat het apparaat niet geblokkeerd is en dat er voldoende luchtcirculatie rondom het apparaat is. | Asegúrese de que el dispositivo no esté bloqueado y que haya suficiente circulación de aire alrededor del dispositivo. | Ujistěte se, že zařízení není zablokováno a že je kolem zařízení dostatečná cirkulace vzduchu. | Uvjerite se da uređaj nije blokiran i da oko uređaja postoji dovoljna cirkulacija zraka. | Prepričajte se, da naprava ni blokirana in da je okoli naprave dovolj zraka. | Győződjön meg arról, hogy a készülék nincs eltömődve, és megfelelő légáramlás van a készülék körül. |
| Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht umkippt oder herunterfällt. | Make sure that the device does not tip over or fall. | Assurez-vous que l'appareil ne bascule pas ou ne tombe pas. | Assicurarsi che il dispositivo non si ribalti o cada. | Zorg ervoor dat het apparaat niet omvalt of valt. | Asegúrese de que el dispositivo no se vuelque ni caiga. | Ujistěte se, že se zařízení nepřevrhne nebo nepadne. | Pazite da se uređaj ne prevrne ili padne. | Prepričajte se, da se naprava ne prevrne ali pade. | Ügyeljen arra, hogy a készülék ne boruljon fel vagy ne essen le. |
| Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. | Keep the device out of the reach of children. | Gardez l'appareil hors de portée des enfants. | Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. | Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. | Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. | Udržujte zařízení mimo dosah dětí. | Držite uređaj izvan dohvata djece. | Napravo hranite izven dosega otrok. | Tartsa a készüléket gyermekektől távol. |
| Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder es bedienen. | Do not allow children to play with or operate the appliance. | Ne laissez pas les enfants jouer avec ou utiliser l'appareil. | Non permettere ai bambini di giocare o utilizzare il dispositivo. | Laat kinderen niet met het apparaat spelen of het bedienen. | No permita que los niños jueguen con el dispositivo ni lo utilicen. | Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály nebo jej obsluhovaly. | Ne dopustite djeci da se igraju ili rukuju uređajem. | Ne dovolite, da bi se otroci igrali z napravo ali jo upravljali. | Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a készülékkel vagy kezeljék azt. |
| Stellen Sie sicher, dass die Luftein- und -auslassöffnungen nicht blockiert sind. | Make sure the air inlet and outlet openings are not blocked. | Assurez-vous que les ouvertures d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées. | Assicurarsi che le aperture di ingresso e uscita dell'aria non siano ostruite. | Zorg ervoor dat de luchtinlaat- en uitlaatopeningen niet geblokkeerd zijn. | Asegúrese de que las aberturas de entrada y salida de aire no estén bloqueadas. | Ujistěte se, že otvory pro vstup a výstup vzduchu nejsou blokovány. | Uvjerite se da otvori za dovod i odvod zraka nisu blokirani. | Prepričajte se, da odprtine za dovod in izstop zraka niso blokirane. | Győződjön meg arról, hogy a levegő bemeneti és kimeneti nyílásai nincsenek elzárva. |
| Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen im Benutzerhandbuch sorgfältig. | Read and follow all instructions in the user manual carefully. | Lisez et suivez attentivement toutes les instructions du manuel d'utilisation. | Leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale utente. | Lees en volg alle instructies in de gebruikershandleiding zorgvuldig. | Lea y siga atentamente todas las instrucciones del manual del usuario. | Pečlivě si přečtěte a dodržujte všechny pokyny v uživatelské příručce. | Pažljivo pročitajte i slijedite sve upute u korisničkom priručniku. | Natančno preberite in upoštevajte vsa navodila v uporabniškem priročniku. | Gondosan olvassa el és kövesse a felhasználói kézikönyvben található összes utasítást. |
| Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für zukünftige Referenz auf. | Please keep this user manual for future reference. | Conservez le manuel d'utilisation pour référence future. | Conservare il manuale dell'utente per riferimento futuro. | Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. | Guarde el manual del usuario para consultarlo en el futuro. | Ušchovejte uživatelskou příručku pro budoucí použití. | Sačuvajte korisnički priručnik za buduću upotrebu. | Uporabniški priročnik shranite za prihodnjo uporabo. | Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. |
| Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht in Räumen mit explosiven Gasen oder Dämpfen. | Do not use the dehumidifier in rooms containing explosive gases or vapors. | N'utilisez pas le déshumidificateur dans des pièces contenant des gaz ou des vapeurs explosifs. | Non utilizzare il deumidificatore in ambienti con gas o vapori esplosivi. | Gebruik de luchtontvochtiger niet in ruimtes met explosieve gassen of dampen. | No utilice el deshumidificador en habitaciones con gases o vapores explosivos. | Nepoužívejte odvlhčovač v místnostech s výbušnými plyny nebo výpary. | Nemojte koristiti odvlaživač zraka u prostorijama s eksplozivnim plinovima ili parama. | Razvlaževalnika ne uporabljajte v prostorih z eksplozivnimi plini ali hlapí. | Ne használja a páratlanítót olyan helyiségekben, ahol robbanásveszélyes gázok vagy gőzök vannak. |
| Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem feuchten oder nassen Umgebungen, wie zum Beispiel Badezimmern ohne ausreichende Belüftung. | Do not use the device in extremely humid or wet environments, such as bathrooms without adequate ventilation. | N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extrêmement humides ou mouillés, tels que des salles de bains sans ventilation adéquate. | Non utilizzare il dispositivo in ambienti estremamente umidi o bagnati, come i bagni senza un'adeguata ventilazione. | Gebruik het apparaat niet in extreem vochtige of natte omgevingen, zoals badkamers zonder voldoende ventilatie. | No utilice el dispositivo en ambientes extremadamente húmedos o mojados, como baños sin ventilación adecuada. | Nepoužívejte zařízení v extrémně vlhkém nebo mokrém prostředí, jako jsou koupelny bez dostatečného větrání. | Nemojte koristiti uređaj u izrazito vlažnim ili mokrim okruženjima, kao što su kupaonice bez odgovarajuće ventilacije. | Naprave ne uporabljajte v izjemno vlažnih ali mokrih okoljih, kot so kopalnice brez ustreznega prezračevanja. | Ne használja a készüléket rendkívül párás vagy nedves környezetben, például megfelelő szellőzés nélküli fürdőszobában. |